



WARNING CONCERNING COPYRIGHT RESTRICTIONS

The copyright law of the United States (Title 17, United States Code) governs the making of photocopies, other reproductions, and reproductions of copyrighted material. Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or reproduction is not to be “used for any purpose other than private study, scholarship, or research.” If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction in excess of “fair use,” that user may be liable for copyright infringement.

- Brooklyn Historical Society is not responsible for either determining the copyright status of the material or for securing copyright permission.
- Possession of a reproduction does not constitute permission to use it.
- Permission to use copies other than for private study, scholarship, or research requires the permission of both Brooklyn Historical Society and the copyright holder. For assistance, contact Brooklyn Historical Society at library@brooklynhistory.org.
- Read more about the Brooklyn Historical Society's Reproduction Rights Policy online: http://brooklynhistory.org/library/reproduction.html#Brooklyn_Historical_Society_Reproduction.

ADVERTENCIA RESPECTO A LAS RESTRICCIONES DE DERECHOS DE AUTOR

La ley de los derechos de autor de Estados Unidos (título 17, Código de Estados Unidos) regula la producción de fotocopias, otras reproducciones, y reproducciones de materiales cubiertos bajo la ley de los derechos de autor. Bajo ciertas condiciones especificadas por ley, las bibliotecas y los archivos están autorizados a crear fotocopias y otras reproducciones. Una de estas condiciones específicas es que la fotocopia o reproducción sea utilizada para propósitos de estudio privado, erudición o investigación. Si

1

This transcript is hereby made available for research purposes only. / Esta transcripción queda disponible para fines de investigación.

Carrasquillo, Magdalena, Oral history interview conducted by John D. Vazquez, November 15, 1974, Puerto Rican Oral History Project records, 1976.001.008; Brooklyn Historical Society. / Carrasquillo, Magdalena, Entrevista de historia oral con John D. Vazquez, el 15 de noviembre de 1974, Puertorriqueño Proyecto de Historia Oral registros, 1976.001.008; Brooklyn Historical Society.

un usuario somete una petición para, o luego utiliza, una fotocopia o reproducción fuera del “uso justo”, ese usuario podría ser responsable de posibles infracciones a derechos de autor.

- La Sociedad Histórica de Brooklyn no es responsable de determinar la condición de derechos de autor del material o de obtener permisos de uso.
- La posesión de una reproducción no constituye permiso para utilizarla.
- Permiso para utilizar copias para propósitos fuera de estudio privado, erudición o investigación requiere permiso de Sociedad Histórica de Brooklyn y del titular de los derechos de autor. Para asistencia, comuníquese con Sociedad Histórica de Brooklyn a library@brooklynhistory.org.
- Para más información acerca de la política de derechos de reproducción de la Sociedad Histórica de Brooklyn, acceda a http://brooklynhistory.org/library/reproduction.html#Brooklyn_Historical_Society_Reproduction.

GUIDELINES FOR USE

This transcript is hereby made available for research purposes only. These oral history interviews are intimate conversations between two people, both of whom have generously agreed to share these recordings with the Brooklyn Historical Society archives and with researchers. Please listen in the spirit with which these were shared. Researchers will understand that:

1. The Brooklyn Historical Society abides by the General Principles & Best Practices for Oral History as agreed upon by the Oral History Association (2009) and expects that use of this material will be done with respect for these professional ethics.
2. Every oral history relies on the memories, views and opinions of the narrator. Because of the personal nature of oral history, listeners may find some viewpoints or language of the recorded participants to be objectionable. In keeping with its mission of preservation and unfettered access whenever possible, BHS presents these views as recorded.
3. Transcripts created prior to 2008 serve as a guide to the interview and are not considered verbatim. The audio recording should be considered the primary source for

This transcript is hereby made available for research purposes only. / Esta transcripción queda disponible para fines de investigación.

Carrasquillo, Magdalena, Oral history interview conducted by John D. Vazquez, November 15, 1974, Puerto Rican Oral History Project records, 1976.001.008; Brooklyn Historical Society. / Carrasquillo, Magdalena, Entrevista de historia oral con John D. Vazquez, el 15 de noviembre de 1974, Puertorriqueño Proyecto de Historia Oral registros, 1976.001.008; Brooklyn Historical Society.

each interview. It may contain natural false starts, verbal stumbles, misspeaks, repetitions that are common in conversation, and other passages and phrases omitted from the transcript. This decision was made because BHS gives primacy to the audible voice and also because some researchers do find useful information in these verbal patterns.

4. Unless these verbal patterns are germane to your scholarly work, when quoting from this material researchers are encouraged to correct the grammar and make other modifications maintaining the flavor of the narrator's speech while editing the material for the standards of print.
5. All citations must be attributed to the Brooklyn Historical Society:
 - Carrasquillo, Magdalena, Oral history interview conducted by John D. Vazquez, November 15, 1974, Puerto Rican Oral History Project records, 1976.001.008; Brooklyn Historical Society.

GUÍAS DE USO

Esta transcripción queda disponible para fines investigativos únicamente. Las siguientes historias orales son conversaciones íntimas entre dos personas quienes generosamente han consentido a compartirlas con el archivo del Sociedad Histórica de Brooklyn e investigadores. Por favor escuche con la intención con que las entrevistas fueron compartidas. Investigadores deben entender que:

1. La Sociedad Histórica de Brooklyn se rige por los Principios generales y prácticas óptimas para historia oral como acordadas por la Asociación de Historial Oral (2009) y se espera que el uso de este material se lleve a cabo respetando estas éticas profesionales.
2. Cada historia oral depende de las memorias y opiniones del narrador. Dada la naturaleza personal de la historia oral, los oyentes podrán encontrar que algunas opiniones o lenguaje utilizado por los narradores es objetable. De acuerdo la misión de preservación y acceso ilimitado, cuando posible, la Sociedad Histórica de Brooklyn presenta estas opiniones tal como fueron grabadas.

This transcript is hereby made available for research purposes only. / Esta transcripción queda disponible para fines de investigación.

Carrasquillo, Magdalena, Oral history interview conducted by John D. Vazquez, November 15, 1974, Puerto Rican Oral History Project records, 1976.001.008; Brooklyn Historical Society. / Carrasquillo, Magdalena, Entrevista de historia oral con John D. Vazquez, el 15 de noviembre de 1974, Puertorriqueño Proyecto de Historia Oral registros, 1976.001.008; Brooklyn Historical Society.

3. Transcripciones creadas antes del 2008 sirven como guía a la entrevista y no son consideradas exactas. El audio debe ser considerado recurso principal de esta entrevista. La transcripción puede incluir comienzos falsos, tropiezos verbales, pronunciaciones incorrectas y repeticiones comunes en conversación. Esta decisión ha sido tomada ya que la Sociedad Histórica de Brooklyn da prioridad a la voz hablada y también porque algunos investigadores encuentran información valiosa en estos patrones verbales.
4. A menos que estos patrones verbales sean pertinentes a su trabajo investigativo, se les exhorta a los investigadores a que corrijan la gramática y hagan otras modificaciones cuando citen, manteniendo el estilo de oratoria del narrador mientras editen el material para los estándares de escritura.
5. Todas las citas deben ser atribuidas a la Sociedad Histórica de Brooklyn:
 - Carrasquillo, Magdalena, Entrevista de historia oral por John D. Vazquez, el 15 de noviembre de 1974, Puertorriqueño Proyecto de Historia Oral registros, 1976.001.008; Brooklyn Historical Society.

Oral History Interview with Magdalena Acosta Carrasquillo / Entrevista de historia oral con Magdalena Acosta Carrasquillo

Puerto Rican Oral History Project records / Puertorriqueño Proyecto de Historia Oral registros, 1976.001.008

Interview conducted by John D. Vazquez on November 15, 1974 in Brooklyn, New York / Entrevista realizada por John D. Vazquez el 15 de noviembre de 1974 en Brooklyn, Nueva York

VAZQUEZ: ¿Mrs. Carrasquillo usted llegó en el 1929?

CARRASQUILLO: No yo llegué en el 1925.

VAZQUEZ: ¿Y vino por barco o por avión?

CARRASQUILLO: Por barco.

VAZQUEZ: ¿Y a dónde vino a vivir?

CARRASQUILLO: Vine a vivir al 221 Union Street en Brooklyn.

VAZQUEZ: ¿Y con quién vino a vivir?

CARRASQUILLO: Vine a vivir con mi abuelita y mis tíos.

VAZQUEZ: ¿Y usted vino por barco?

CARRASQUILLO: Sí.

VAZQUEZ: ¿En qué barco vino?

CARRASQUILLO: Vine en el San Juan.

VAZQUEZ: ¿Y vinieron muchos puertorriqueños con usted?

CARRASQUILLO: Vinieron muchos. Yo vine con mi hermana, vinimos juntas mi hermana y yo.

VAZQUEZ: ¿Toditos vinieron a vivir a Brooklyn?

CARRASQUILLO: No muchos fueron a Nueva York, Manhattan.

VAZQUEZ: ¿Y su primera expresión cuál fue?

CARRASQUILLO: Bueno le voy a decir -- la primera impresión estuve un poco triste porque yo había dejado a mi papa un poco enfermo y acá estuve varios meses para después empezar a acostumbrarme.

VAZQUEZ: ¿Y cuando llego aquí a Brooklyn empezó a trabajar enseguida?

CARRASQUILLO: A las dos semanas de estar aquí.

VAZQUEZ: ¿Y a donde fue a trabajar?

CARRASQUILLO: Trabaje en la Metal Package. Queda en Carroll Street, Brooklyn.

VAZQUEZ: ¿Y quién la llevo?

CARRASQUILLO: Me llevo un tío mío que trabajaba ahí.

VAZQUEZ: ¿Y que fue hacer?

CARRASQUILLO: Empacar latas.

VAZQUEZ: ¿Y cuánto tiempo trabajo allí?

CARRASQUILLO: Ahí trabaje varios meses.

VAZQUEZ: ¿Y dejo el trabajo?

CARRASQUILLO: Después trabaje en otro de latas también que se llamaba La American King.

VAZQUEZ: ¿A dónde quedaba?

CARRASQUILLO: Esa fábrica quedaba cerca -- no me acuerdo el nombre bien pero quedaba cerca donde llegaban los barcos -- de Puerto Rico -- Todas eran en Brooklyn.

VAZQUEZ: ¿Y cuánto tiempo trabajo ahí?

CARRASQUILLO: Ahí trabaje como dos años.

VAZQUEZ: ¿Cuando usted llego allí al 221 de Union Street que tipo de casa vino a vivir...una casa de dos familias o -- ?

CARRASQUILLO: Era una casa de familia. En ese tiempo todavía aquí no había ni luz eléctrica. Bueno en esa casa -- se cocinaba y nos alumbrábamos con gas, Con gas -- de ese.

VAZQUEZ: Habían puertorriqueños.

CARRASQUILLO: Si habían algunos.

VAZQUEZ: Se acuerda de las familias -- los nombres --

CARRASQUILLO: No, yo no me acuerdo porque yo vine muchacha aquí,

VAZQUEZ: ¿Que otro grupos vivían allí?

CARRASQUILLO: Vivían italianos, y alemanes, vivían por ahí -- todavía quedan

VAZQUEZ: El vecindario era...

CARRASQUILLO: Italiano, italiano.

VAZQUEZ: ¿Y cómo se llevaban los puertorriqueños con los italianos?

CARRASQUILLO: Bueno yo hasta la fecha -- yo me he llevado bien con todo el mundo.

Nunca he tenido.

VAZQUEZ: ¿Y en las factorías?

CARRASQUILLO: También me llevaba bien.

VAZQUEZ: ¿Habían otros puertorriqueños trabajando?

CARRASQUILLO: Si habían muchos puertorriqueños donde yo trabajaba.

VAZQUEZ: ¿Y cómo se llevaban?

CARRASQUILLO: Se llevaban bien al parecer que yo sepa porque usted sabe cómo yo no --

VAZQUEZ: Y después de allí cual fue el segundo lugar que fue a trabajar y que hacia allí.

CARRASQUILLO: No, al segundo lugar que yo fui a trabajar fue al American King que era de lata también -- la fábrica.

VAZQUEZ: ¿Y cuánto ganaba ahí?

CARRASQUILLO: Eh...en esos tiempos uno tenía que trabajar cinco días y medio y ganaba \$12 semanales.

VAZQUEZ: ¿Y en la otra fábrica?

CARRASQUILLO: Lo mismo más o menos -- lo único que después fui aprendiendo más y ganaba como \$14. Si hacía más de lo que estaba supuesto hacer -- de la tarea.

VAZQUEZ: ¿Cuánto tiempo trabajo ahí?

CARRASQUILLO: Ahí trabaje como dos años.

VAZQUEZ: ¿Y después de la American Chemical?

CARRASQUILLO: Yo me case en el 1929 -- y entonces estuve mucho tiempo...pero después que emepeze a tener los hijos no trabaje -- trabaje algún tiempo pero fue después que tenía los niños grandecitos.

VAZQUEZ: ¿Y a donde se criaron?

CARRASQUILLO: Mis hijos se empezaron a criarse allá en Union Street porque me quede viviendo por allá hasta que tuve los cuatro hijos bastantes grandecitos. Y después me mude aquí... la calle después de Flushing. Como se llama esa calle -- esa callecita después de Flushing. No hiendo para Flushing pero por Broadway...a mí se me olvido esa calle que yo vivi -- no es después...viene Flushing y Broadway -- la calle que queda detras. Ahora se me olvido. DeBoise...y por acá he vivido todo este tiempo hasta ahora...en este barrio.

VAZQUEZ: ¿Desde el el 1925 cuando llego -- llego a oír el nombre de Carlos Tapia?

CARRASQUILLO: Lo oí mencionar...además yo soy del mismo pueblo de Carlos Tapia. De Ponce. Conocí a su mama y todo. Lo conocí aquí porque Rosendo lo mencionaba mucho...que él tenía un restaurant en Union después de Van Brunt... si por ahí.

VAZQUEZ: ¿Y usted lo llego a ver?

CARRASQUILLO: Si lo llegue a ver. Él no me venía a visitar pero yo lo veía cuando yo iba - - como yo compraba entonces por esos sitios --

VAZQUEZ: ¿En qué lugar usted iba a comprar?

CARRASQUILLO: En Union y Van Brunt -- allá en una tienda de un señor judío que casi todos los hispanos compraban ahí y al frente quedaba la farmacia de un señor que le decían Longo -- italiano -- y allí era donde yo compraba todos mis sellos y echaba mis cartas y eso.

VAZQUEZ: ¿Se acuerda la primera bodega donde compro?

CARRASQUILLO: La primera bodega donde yo compre cuando vine aquí muchacha?
Bueno, esa era en Sackett y Henry. Una bodega italiana.

VAZQUEZ: ¿No habían bodegas puertorriqueñas?

CARRASQUILLO: No en aquel tiempo no habían.

VAZQUEZ: ¿Cuándo fue que usted vio la primera bodega hispana aquí?

CARRASQUILLO: Yo ni me acuerdo ya. Pero en esa bodega de Union y Van Brunt eso era un señor llamado Charlie -- vendían productos hispanos y nosotros comprábamos ahí porque ahí a veces traían los productos que nosotros usábamos.

VAZQUEZ: ¿Y los italianos vendían productos hispanos?

CARRASQUILLO: Este señor era judío pero él vendía...no él se llamaba Charles pero no se compraba barato porque en esta tienda que nosotros comprábamos italianos en Sackett y Henry era leche y pan cosas así que las venden en todas las tiendas. Pero la compra la comprábamos ahí en Van Brunt y Union. Un señor que tenía una bodega ahí y se llamaba Charlie. No sé nada más que el primer nombre.

VAZQUEZ: ¿Me podría describir un poquito del vecindario donde ustedes vivían?

CARRASQUILLO: Bueno las casas donde nosotros vivíamos eran todas, en ese tiempo, eran buenas, a pesar -- y tenía steam -- nosotros vivíamos en una casa bien buena -- tenía steam -- no tenía agua caliente. Teníamos seis cuartos y eran todas las casas buenas en aquel tiempo y nosotros en aquel tiempo pagábamos como \$25 por seis o siete cuartos con steam.

VAZQUEZ: ¿Y qué tipo de trabajo hacía Rosendo?

CARRASQUILLO: Rosendo empezó a trabajar en esa misma fábrica que yo trabajé ... en la Metal Package, pero después se fue a trabajar ... Cuando la guerra... estaba la Fisher Rhode -- la defensa -- trabajo ahí mucho tiempo y después fue vendedor -- por mucho tiempo a sido vendedor. Trabajo con Shapiro de muebles, de trajes, de joyas -- Trabajo con Shapiro, trabajo con Chester -- ahí en Graham. Después puso un negocio propio de el de joyas también -- y ahora que se retiró está trabajando...reparando y haciendo instrumentos.

VAZQUEZ: Usted se acuerda de algunas organizaciones o --

CARRASQUILLO: Si me acuerdo de una que se llamaba La Union Cívica.

VAZQUEZ: ¿Dónde estaba?

CARRASQUILLO: A mí me parece que estaba por Fulton Street. Pero la que yo más sabía era una que había en Sackett que se llamaba Betances.

VAZQUEZ: ¿Un club?

CARRASQUILLO: Un club político y social. Yo creo que era Betances Democratic Club.

VAZQUEZ: ¿Democratic club? Y que hacían allí?

CARRASQUILLO: Yo nunca he ido a esa parte. Yo eso de club y eso -- nunca voy. El que sabe mucho de eso es Rosendo.

VAZQUEZ: ¿No recuerda nada?

CARRASQUILLO: No yo sé que.

VAZQUEZ: ¿En qué año fue eso?

CARRASQUILLO: Yo -- como para el 39 o el 36 -- yo creo -- porque yo tenía todavía los muchachos pequeños. Me acuerdo también de una señora también llamada Doña Antonia Dennis -- que ella se ocupaba mucho de buscar la gente puertorriqueña para que se inscribieran y botaran. Que viviendo yo allá fue que vote por primera vez.

VAZQUEZ: ¿Qué clase de señora era la señora Dennis?

CARRASQUILLO: Oh, muy buena, y una leader cívica. Ayudaba mucho y trataba de que los puertorriqueños votaran para que tuvieran derecho.

VAZQUEZ: ¿Que otro club se acuerda usted? En qué año era eso que usted conoció a la señora Dennis?

CARRASQUILLO: Eso hace más de 35 años. Eso sería como en el 38 porque esa señora murió ya.

VAZQUEZ: ¿Y qué otra señora usted conoció?

CARRASQUILLO: Yo me acuerdo de un señor que tenía una bodega hispana que se llamaba Julio Sánchez -- también por allá -- por Sackett -- por Columbia por allá.

VAZQUEZ: Y se acuerda algo más de algunas de las tiendas que había o de algunas de las asociaciones además del Betances Social Club.

CARRASQUILLO: Yo eso de clubs yo no sé mucho porque no iba mucho. Yo sé que Rosendo iba a la Union Cívica. Iba al Betances...

VAZQUEZ: ¿Y la Vanguardia Puertorriqueña?

CARRASQUILLO: Yo la oí mentar pero yo no sé.

VAZQUEZ: ¿Y los otros clubs? Y a Luis Weber lo llevo a oír mencionar?

CARRASQUILLO: Como no. Conocí a Don Luis Weber y al hermano también. A Don Prudo --

VAZQUEZ: ¿A quién?

CARRASQUILLO: A Don Prudo. Un hermano que se llamaba Prudencio y le decían Don Prudo.

VAZQUEZ: ¿Y Luis venía a visitarla?

CARRASQUILLO: No a principio que nosotros nos casamos -- fuimos a vivir a President Street y el...lo veía yo mucho ahí en esa casa.

VAZQUEZ: ¿Y cómo era él?

CARRASQUILLO: Era una persona buena.

VAZQUEZ: ¿Fue uno de los primeros boleteros que había?

CARRASQUILLO: Aja.

VAZQUEZ: ¿Y Don Pablo Biruet?

CARRASQUILLO: Ese sí que venía a casa y se quedaba aquí. Pero a mí me dicen que el ahora vive en el Bronx y yo no lo he visto más. Desde una vez que el negro lo encontró por ahí y lo trajo, no le he visto más nunca.

VAZQUEZ: ¿Pero el venía acá?

CARRASQUILLO: El venía algunas veces a casa.

VAZQUEZ: ¿Qué clase de persona?

CARRASQUILLO: Bueno yo lo considero una persona buena.

VAZQUEZ: ¿Él era abogado?

CARRASQUILLO: Si.

VAZQUEZ: ¿Y a quien más conocía usted en ese tiempo? Se acuerda de algunos otros nombres? O a alguien que ayudaba en la comunidad puertorriqueña?

CARRASQUILLO: Bueno yo nada más me acuerdo de esa persona y había un señor que se llamaba también Crescencio Gómez. Vivía por ahí por Columbia Street pero también era de esa gente que trataba de unir los puertorriqueños que habían en ese tiempo y que cuando hubiera elecciones votaran y el después se mudó para New Jersey y yo no he sabido más nada. Rosendo debe saber de él. Y como yo siempre estaba en la casa con los muchachos pues.

VAZQUEZ: ¿Se acuerda algo de las escuelas a donde iban los muchachos y eso?

CARRASQUILLO: Si, los muchachos míos empezaron la escuela en Union Street también ahí en una escuela que había entre Henry y Hicks.

VAZQUEZ: ¿Cómo se llamaba la escuela? Como los trataban en la escuela.

CARRASQUILLO: Bueno yo... los trataban bien. Yo nunca tuve nada de eso por los niños míos... se portaban bien ellos. Después me mude para acá y ellos iban a esa escuela que ay aquí...que esa fue la primera escuela que fueron por este barrio. Aquí en Bushwick. Porque yo vivía en DeBoise. Y después fueron ahí -- queda al lado de Ellery.

VAZQUEZ: En la 148.

CARRASQUILLO: Ahí fueron y después Tina se graduó en la Eastern District y después todos se casaron. Pues ella se casó y vive en Puerto Rico y los varones se casaron. Negro él tiene Real Estate. Vende casas y eso. El otro está trabajando y la otra hija Carmen está casada y tiene 3 nenes.

VAZQUEZ: ¿Dónde vive ella?

CARRASQUILLO: Ella vive en Sunnyside Avenue.

VAZQUEZ: ¿Y que tú opinas de los puertorriqueños? Que usted cree que los puertorriqueños han progresado?

CARRASQUILLO: Bueno, han progresado por un lado pero por otro han venido muchos que en vez de progresar han dañado un poco. Algunos han ido progresando pero algunos que han venido que están peores que en aquellos tiempos yo creo. Yo no sé qué viene como gente que le gusta mucha la pelea -- no sé -- es lo que yo creo...a lo mejor yo no esté bien enterada de los asuntos políticos.

VAZQUEZ: ¿Cuál es la diferencia que usted cree entre el puertorriqueño de antes y el de ahora?

CARRASQUILLO: Bueno yo creo que los que veníamos antes veníamos más humildes y los que vienen ahora vienen más agresivos.

VAZQUEZ: ¿Cómo?

CARRASQUILLO: Bueno como que le gusta más la violencia, pelear -- antes me parece -- si no era porque la familia donde yo vine a vivir eran diferentes...mi abuela y mis tíos ... que eran de esa gente quitada de bullas.

VAZQUEZ: ¿Están todavía aquí su familia?

CARRASQUILLO: Mi familia... tengo un tía aquí todavía que vive en el Bronx porque mi abuela murió y mi tío murió y uno está en Puerto Rico y una tía tengo aquí que vive en el Bronx, y primas tengo aquí también. Esa es la familia mía.

VAZQUEZ: ¿Como usted compara el vecindario de cuando usted vino aquí a el de ahora?

CARRASQUILLO: Bueno el vecindario ahora están más malos que antes. Porque están más perdidos. Porque antes usted podía salir a cualquier sitio. Cuando yo me case que tenía los hijos pequeños yo podía salir a cualquier sitio y no salía con ese miedo de que me agolpearan o que me fueran a robar -- y gracias a Dios...yo tengo aquí -- voy a tener para 49 años y voy a tener 44 de casada y salía mucho antes. Ahora no salgo. Aunque a mí nunca me ha pasado nada. A pesar de yo antes salir mucho...nunca me ha pasado nada. Me encuentro... lo encuentro más peligroso... ay mucho peligro en la calle. Mucha perdición. Antes usted salía a cualquier sitio venía a cualquier hora de la

noche y todo estaba. Pero ahora no. Uno no puede salir mucho ni dejar la casa mucho sola. Todo es... tiene uno miedo ahora de todo.

VAZQUEZ: ¿Usted cree que los puertorriqueños ahora están más unidos?

CARRASQUILLO: Si, están más unidos.

VAZQUEZ: ¿Si fuera a progresar el puertorriqueño - progresaría cómo? Por educación, trabajo o por la política?

CARRASQUILLO: Bueno para progresar será por política.

VAZQUEZ: ¿Porque usted dice que por política?

CARRASQUILLO: Porque yo conozco a muchos puertorriqueños que tienen mucha educación y trabajan y todo y no han progresado y los que se han metido en política han progresado. Creo yo... yo de política tampoco se nada -- pero es una opinión.

VAZQUEZ: ¿Entonces usted cree que con la política el puertorriqueño progresa?

CARRASQUILLO: Segura, que se unan más, y voten más para uno poder tener derecho de defender los derechos de uno.

VAZQUEZ: ¿Ay algunos puertorriqueños sobresalientes que usted conoze ahora?

CARRASQUILLO: Bueno, como quién? Como decir Luis Hernández. Todos esos abogados que ay, como González Suarez, doctores como el Doctor Suarez, Doctor Cuevas, aunque esos no son puertorriqueños son españoles pero son hispanos -- Doctor Semider, puertorriqueño.

VAZQUEZ: ¿Que tú opinas del señor Luis Hernández?

CARRASQUILLO: Bueno a mí me parece que Luis Hernández es una buena persona. Yo lo conozco desde que era un muchachito. Vivimos mucho tiempo en Union, cuando yo vivía en Union que tenía los niños pequeños esa familia vivía ahí.

VAZQUEZ: ¿En qué año fue eso?

CARRASQUILLO: Me puede creer que yo no me acuerdo, Yo me mude para aquí en el 39 -- eso fue como en el 33 -- hasta que me mude para aquí. Yo viví muchos años ahí pero me mude para este barrio en el 39 y ellos vivían ahí. La mama con sus hijos. Parece

que es una persona buena. Ahora como yo no sé nada de política solo estoy hablando por Magdalena hablar...de conocerlo.

VAZQUEZ: ¿Usted llegó a conocer a la hermanita Carmelita?

CARRASQUILLO: La oí mentar pero no... La conozco bien y también creo que es una persona bien...que se ayuda mucho...que se preocupa mucho por los puertorriqueños -- Si la conozco bien.

VAZQUEZ: Usted tiene algún consejo o algo que me pueda decir como una señora de experiencia que a vivido aquí mucho tiempo al puertorriqueño nuevo a la juventud algún consejo.

CARRASQUILLO: Bueno lo único que podría decir es que trataran de que todo lo que uno quiere ganar -- que no lo ganen con la violencia que se saca mejor con la buena palabra que con la pelea y las cosas así -- creo yo. En vez de estar peleando pues estar tratando de hacer las cosas mejores a la buena. Con la buena palabra y estudiando porque el que estudia sabe lo que hace. Es lo único que puedo decir.